



REGISTRATI AL
QUICK SHIP



CAMPIONI
TESSUTO E PELLE



MATERASSI



MODELLI
CAD



MONTAGGIO
E GARANZIA



Back Office
Mercato Italia ordini@horm.it
0434 1979 102

Back Office
Export Markets orders@horm.it
+39 0434 1979 101

IT – Letto imbottito con rivestimento sfoderabile

- > tessuto
- > pelle
- > ecopelle

EN – Upholstered bed with removable cover

- > fabric
- > leather
- > faux leather

FR – Lit rembourré avec revêtement amovible

- > tissu
- > cuir
- > simili cuir

DE – Gepolstertes Bett mit abnehmbarem Bezug

- > Stoff
- > Leder
- > Kunstleder

ES – Cama tapizada con funda desenfundable

- > tejido
- > piel
- > ecopiel

Configurazione standard

- I prezzi includono:
- > rete a doghe fisse
 - > giroletto esterno al materasso

Standard configuration

- The price include:
- > fixed slatted base
 - > bed frame outside the mattress

Configuration de série

- Les prix comprennent:
- > sommier à lattes fixes
 - > cadre de lit à l'extérieur du matelas

Serienausstattung

- Alle Preise beinhalten:
- > Lattenrost
 - > Bettrahmen außerhalb der Matratze

Configuración estándar

- Los precios incluyen
- > somier de lamas fijas
 - > marco de la cama fuera del colchón

Optional

- > vano contenitore con rete alzabile a doppia apertura
- > rete doghe ammortizzate
- > rete amagnetica
- > rete con movimento elettrico testa / piedi
- > giroletto a filo del materasso

Optionals

- > storage compartment with double opening liftable base
- > sprung slats
- > non-magnetic base
- > electric adjustable base head / foot area
- > bed frame flush with the mattress

Optionnel

- > coffre avec sommier relevable à double ouverture
- > sommier à lattes amorties
- > sommier non magnétique
- > sommier motorisé tête / pieds
- > cadre de lit au ras du matelas

Optionale Ausstattung

- > Bettkasten mit zwei verschiedene Liffunktionen
- > Gefederter Lattenrost
- > Holzrahmen Lattenrost
- > Lattenrost mit motorischem Kopf- / Fußteil
- > Bettrahmen bündig zur Matratze

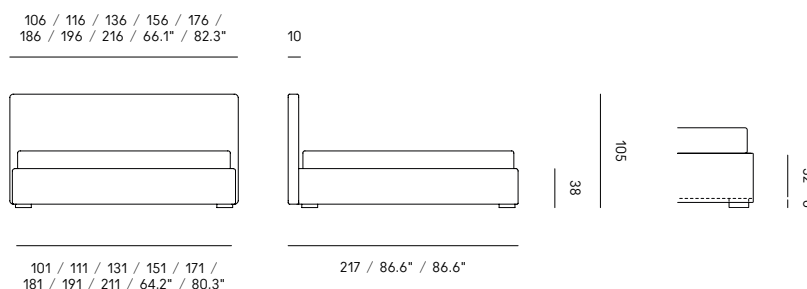
Opcional

- > arcón con somier elevable de doble abertura
- > somier lamas amortiguadas
- > somier no magnético
- > somier con movimiento eléctrico cabeza / pies
- > marco de la cama a ras del colchón

Materasso Mattress Matelas Matratze Colchón (cm)	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)	Pelle Leather Cuir Leder Piel Major	Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (m²)
			Basic	Superior	Top	Exclusive			

90 x 200	1167	1168	1169	1170	1171	1172	m 5,1	1173	m² 9,1
100 x 200	1174	1175	1176	1177	1178	1179	m 5,3	1180	m² 9,5
120 x 200	1181	1182	1183	1184	1185	1186	m 5,7	1187	m² 10,3
140 x 200	1188	1189	1190	1191	1192	1193	m 6,2	1194	m² 11,1
160 x 200	1195	1196	1197	1198	1199	1200	m 6,6	1201	m² 11,9
170 x 200	1202	1203	1204	1205	1206	1207	m 6,8	1208	m² 12,3
180 x 200	1209	1210	1211	1212	1213	1214	m 7,2	1215	m² 12,9
200 x 200	1216	1217	1218	1219	1220	1221	m 7,7	1222	m² 13,9
Queen 60" x 80"	1223	1224	1225	1226	1227	1228	m 6,6	1229	m² 11,9
King 76" x 80"	1230	1231	1232	1233	1234	1235	m 7,7	1236	m² 13,9

Materasso Mattress (cm)	Ingombro Bed size (cm)
90 x 200	106 x 217 x 105H
100 x 200	116 x 217 x 105H
120 x 200	136 x 217 x 105H
140 x 200	156 x 217 x 105H
160 x 200	176 x 217 x 105H
170 x 200	186 x 217 x 105H
180 x 200	196 x 217 x 105H
200 x 200	216 x 217 x 105H
American Queen Size 60" x 80"	66.1" x 86.6" x 41.3"H
American King Size 76" x 80"	82.3" x 86.6" x 41.3"H



OPTIONAL	90 x 200	100 x 200	120 x 200	140 x 200	160 x 200	170 x 200	180 x 200	Queen 60" x 80"
contenitore con rete alzabile in due posizioni storage with slatted base liffable in two positions rangement avec sommier relevable en deux positions Bettkasten mit in zwei Positio- nen Anhebbbarer Lattenrost almacenamiento con somier elevable en dos posiciones	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4007	4009

IT – Accessorio opzionale:

Rete alzabile con contenitore

Su richiesta e con un supplemento prezzo, i letti elencati nella nota (*) a piè di pagina possono essere dotati di una rete alzante con contenitore. La rete si alza in due posizioni:

1. inclinata (fig. A) per accedere allo spazio di contenimento;
2. orizzontale (fig. B) per permettere un semplice rifacimento del letto senza chinarsi.

EN – Optional accessory:

Liftable frame with container

On request and at an additional cost, the beds listed in footnote (*) can be equipped with a liftable slatted base with a container underneath. The base rises in two positions:

1. inclined (fig A) to access the containment space;
2. horizontal (Fig. B) to allow for a simple remaking of the bed without bending.

FR – Accessoire optionnel:

Sommier relevable avec rangement

Sur demande et moyennant un supplément de prix, les lits mentionnés dans la note (*) de bas de page peuvent être équipés d'un sommier relevable avec rangement en dessous. Le sommier se lève dans deux positions:

1. inclinée (fig. A) pour accéder à l'espace de rangement;
2. horizontale (fig. B) pour pouvoir faire facilement le lit sans se pencher.

DE – Optionales Zubehör:

Anhebbarer Lattenrost mit Bettkasten

Auf Wunsch und gegen Aufpreis können die in der Fußnote (*) aufgeführten Betten mit einem anhebbaaren Lattenrost mit darunterliegendem Bettkasten ausgestattet werden. Der Lattenrost kann in zwei Positionen angehoben werden:

1. geneigt (Abb. A), um auf den Bettkasten zugreifen zu können;
2. horizontal (Abb. B), um das Bettenmachen zu erleichtern, ohne sich beugen zu müssen.

ES – Accesorio opcional:

Somier elevable con arcón

Bajo petición y con un suplemento en el precio, las camas que se indican en la nota (*) a pie de página se pueden equipar con un somier elevable con arcón inferior. El somier se levanta en dos posiciones:

1. inclinada (Fig. A) para acceder al espacio de almacenamiento;
2. horizontal (Fig. B) para permitir hacer la cama con facilidad y sin inclinarse.



(*)

Bahamas
Elba, Elba Plus
Figi Letto, Sommier Figi
Flores
Grenada, Grenada High
Lipari, Lipari Plus
Panarea, Sommier Panarea
Sardegna, Sommier Sardegna
Tahiti, Sommier Tahiti
Tasca, Sommier Tasca
White, Sommier White

